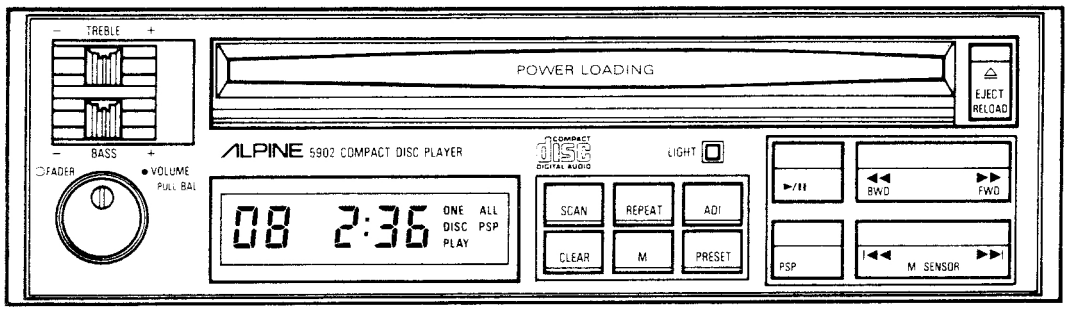
OWNER'S MANUAL



COMPACT DISC PLAYER

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

5902

CONTENTS/INHALT/TABLE DE MATIERES/SOMMARIO/INDICE

- **Fig. 1/Abb. 1** **9**
  CONTROLS AND INDICATORS/BEDIENUNGSELEMENTE UND ANZEIGEN/COMMANDES ET INDICATEURS/CONTROLLI ED INDICATORI/CONTROLES E INDICADORES
- **Fig. 2/Abb. 2** **10**
  CONNECTIONS/ANSCHLÜSSE/CONNEXIONS/COLLEGAMENTI/CONEXIONES
- **Fig. 3-10/Abb. 3-10.** **11**
  INSTALLATION/EINBAU/INSTALLATION/INSTALLAZIONE/INSTALACION

"ENGLISH"

IMPORTANT NOTICE 3
PRECAUTIONS 3
PROPER CARE OF YOUR DISC 6
FEATURES 12
CONTROLS AND INDICATORS 13, 14
INSTALLATION . . . . . 15 – 17
CONNECTIONS 17
OPERATION . . . . . 18 – 22
SPECIFICATION 23

"DEUTSCH"

WITCHIGER HINWEIS 3
VORSICHTSMASSREGELN 3
KORREKTE BEHANDLUNG IHRER CD-PLATTEN 6
MERKMALE 24
BEDIENUNGSELEMENTE UND ANZEIGEN 25, 26
EINBAU . . . . . 27 – 29
ANSCHLÜSSE 29
BEDIENUNG . . . . . 30 – 34
TECHNISCHE DATEN 35

"FRANÇAIS"

AVIS IMPORTANT 4
PRECAUTION 4
PRENEZ SOIN DE VOS COMPACT DISCS 7
POSSIBILITES 36
COMMANDES ET INDICATEURS 37, 38
INSTALLATION . . . . . 39 – 41
CONNEXIONS 41
UTILISATION . . . . . 42 – 47
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 47

"ITALIANO"

AVVERTENZA IMPORTANTE 4
PRECAUZIONI 4
COME USARE IL COMPACT DISC 8
CARATTERISTICHE 48
CONTROLLI ED INDICATORI 49, 50
INSTALLAZIONE . . . . . 51 – 53
COLLEGAMENTI 53
FUNZIONAMENTO . . . . . 54 – 58
SPECIFICAZIONI 59

"ESPAÑOL"

AVISO IMPORTANTE 5
PRECAUCIONES 5
CUIDADO DE LOS DISCOS 8
CARACTERISTICAS 60
CONTROLES E INDICADORES 61, 62
INSTALACION . . . . . 63 – 65
CONEXIONES 65
OPERACION . . . . . 66 – 70
ESPECIFICACIONES 71

- SYSTEM CHART/SYSTEMDIAGRAMM/EXEMPLES DE SYSTEME/DIAGRAMMA DI SISTEMA/DIAGRAMA DEL SISTEMA 72, 73

IMPORTANT NOTICE

This compact disc player has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules. This equipment generates and uses radio frequency energy, and it must be installed and used properly in accordance with the manufacturer's instructions.

PRECAUTIONS

- When replacing a fuse(s), use a fuse of the same amperage rating 3A, as shown on the fuse holder. If the fuse continues to blow, carefully check all electrical connections for short circuits. It is also a good idea to check the car's voltage regulator. Do not attempt to repair or service the unit yourself; return the unit to your nearest authorized Alpine Service Station for servicing.

- When your car is parked for a long period of time during the summer or winter, the temperature inside the car fluctuates widely. Be sure to set the temperature inside the car to an appropriate level before attempting to use the unit. When the temperature is over 140°F (+ 60°C), the protection circuit functions to stop the CD player and "– – – – –H" is displayed.

WICHTIGER HINWEIS

Dieser CD-Spieler ist typenteilgeprüft und wurde als übereinstimmend mit den Beschränkungen für Recheneinrichtungen der Klasse B entsprechend den Spezifikationen in Unterabschnitt J des Abschnitts 15 der FCC-Vorschriften befunden. Das Gerät generiert und arbeitet mit Hochfrequenzenergie, und muß in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers installiert und betrieben werden.

VORSICHTSMASSREGELN

- Beim Auswechseln von Sicherungen Ersatzsicherungen mit derselben Amperezahl (3A) verwenden. Falls die Sicherung wiederholt durchbrennt, alle elektrischen Anschlüsse sorgfältig auf Kurzschluß prüfen. Der Grund könnte möglicherweise im Spannungsregler des Fahrzeugs zu suchen sein. Keinesfalls versuchen, das Gerät eigenmächtig zu reparieren oder zu warten; überlassen Sie derartige Eingriffe einem autorisierten Alpine-Service.
- Wenn das Fahrzeug längere Zeit in sommerlicher Hitze bzw. winterlicher Kälte abgestellt wird, kommt es zu einer drastischen Temperaturveränderung im Fahrzeuginnern. Vor Inbetriebnahme des Geräts sollte man die Temperatur im Fahrzeuginnern zunächst auf einen normalen Wert bringen. Bei Temperaturen über +60°C stoppt die Schutzschaltung den Betrieb des Geräts, und "– – – – –H" wird angezeigt.

AVIS IMPORTANT

Ce lecteur de compacts discs a été soumis à des essais de type et il a été déterminé qu'il est conforme aux tolérances des dispositifs classe B conformément aux caractéristiques techniques de la sous-section J de la section 15 des règles de la Commission fédérale des communications. Cet équipement génère et utilise une énergie de fréquence radio et il doit être installé et utilisé correctement et conformément aux instructions données par le fabricant.

PRECAUTIONS

- Lors du replacement d'un fusible, utilisez un fusible de même ampérage (3A) que celui indiqué sur le porte-fusible. Si le fusible saute une nouvelle fois, vérifiez soigneusement toutes les connexions pour détecter un éventuel court-circuit. Nous vous conseillions aussi de vérifier le régulateur de tension du véhicule. Ne tentez pas de réparer ou d'effectuer vous-même une intervention sur l'appareil: apportez l'appareil chez le revendeur Alpine le plus proche afin de le faire réparer.
- Lorsque vous devez laisser votre véhicule en stationnement pendant une longue période, en été ou en hiver, la température à l'intérieur du véhicule risque de varier énormément. Assurez-vous que la température intérieure du véhicule est retournée à un niveau normal avant d'utiliser cet appareil. Si la température dépasse +60°C (140°F), le circuit de protection entre en service, arrête le lecteur CD et "– – – – –H" est affiché.

AVVERTENZA IMPORTANTE

Questo riproduttore di Compact Disc è stato sottoposto a prove di classificazione ed è stato di conseguenza giudicato corrispondere alle norme per i congegni di calcolo di classe B, in concordanza con le specificazioni di cui al Fascicolo J della Parte 15 delle regole FCC. Quest'unità genera ed impiega energia di frequenza radio e deve venire installata ed impiegata secondo le modalità specificate dal costruttore nel libretto d'istruzioni.

PRECAUZIONI

- Quando sostituite uno dei fusibili, usate un fusibile dello stesso amperaggio (3A). Se il fusibile dovesse saltare di nuovo, controllate di nuovo tutti i circuiti per localizzare eventuali corto circuiti. Sarebbe bene anche controllare il regolatore del voltaggio della vostra vettura. Non tentate di eseguire le riparazioni da voi. Portate invece l'unità al più vicino centro assistenza Alpine.

- La temperatura all'interno dell'abitacolo subisce violente variazioni stagionali se la vettura viene parcheggiata sotto il sole, l estate, o lasciata all'aperto, l'inverno. Prima di usare l'unità, controllate che la temperatura sia tornata su valori accettabili. Se la temperatura sale oltre i 60°C, un circuito di protezione interrompe ogni funzione ed il display visualizza l'indicazione "– – – – –H".

AVISO IMPORTANTE

Mediante pruebas efectuadas sobre este reproductor de discos compactos, se ha determinado que la unidad se ajusta a los límites fijados para dispositivos de computación clase B por las especificaciones de las reglas FCC, parte 15, subparte J. Este equipo genera y usa energía de radiofrecuencia, y debe ser instalado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIONES

- Cuando reemplace el fusible, emplee otro del mismo amperaje nominal (3A). Si el fusible siguiera quemándose, verifique cuidadosamente todas las conexiones eléctricas para detectar posibles cortocircuitos. Es también una buena idea inspeccionar el regulador de voltaje del automóvil. No intente reparar la unidad usted mismo; llévela al centro de servicio Alpine más cercano para su reparación.
- Cuando el automóvil se deja estacionado por largos períodos durante días calurosos de verano o días fríos de invierno, la temperatura interior del mismo puede llegar a extremos. Asegúrese de llevar la temperatura interior del automóvil a un nivel adecuado antes de emplear la unidad. Si la temperatura es mayor que 60°C, el circuito protector desactivará todas las funciones, y aparecerá la indicación "– – – – – H".

PROPER CARE OF YOUR DISC

- **Proper Handling**
  Handle your disc as shown. Hold the disc so you will not leave fingerprints on the surface. If the surface is scratched, it may cause the pickup to skip signal tracks. Do not affix tape, paper, or gummed labels on the disc. Do not write on the disc.

- **Keep Your Discs Clean**
  Fingerprints, dust, or soil on the surface could cause the pickup to skip signal tracks. Wipe the surface clean with a clean soft cloth. If the surface is heavily soiled, dampen a clean soft cloth in a solution of mild neutral detergent to wipe it clean. See drawing.

- **Damaged Disc**
  Do not attempt to play damaged, warped or cracked discs. It could severely damage the playback mechanism.

- **Storage**
  When not in use, place your disc in its individual case and store it in a cool place away from the sun, heat, and dust.

RICHTIGE PFLEGE DER CD-PLATTEN

- **Behandlung**
  Halten Sie die CD-Platte wie abgebildet so, daß Sie die Oberfläche nicht mit den Fingern berühren. Kratzer auf der Plattenoberfläche kann dazu führen, daß der Abtaster Signalspuren überspringt. Es dürfen weder Klebeband, Papier noch Aufkleber auf die CD-Platte geklebt werden. Die CD-Platte nicht beschriften.

- **Die CD-Platten sauber halten**
  Fingerabdrücke, Staub und Schmutz können dazu führen, daß der Abtaster Signalspuren überspringt. Die Oberfläche der CD-Platte kann mit einem sauberen, weichen Tuch saubergewischt werden. In hartnäckigen Fällen kann das Tuch mit der Lösung eines milden Reinigungsmittels angefeuchtet werden. Siehe Abbildung.

- **Beschädigte CD-Platten**
  Beschädigte, verformte oder gerissene CD-Platten dürfen unter keinen Umständen abgespielt werden, da dies den Wiedergabemechanismus schwer beschädigen kann.

- **Lagerung**
  Die CD-Platten bei Nichtgebrauch in der dazugehörigen Box an einem kühlen, vor Sonneneinstrahlung, Wärme und Staub geschützten Ort aufbewahren.

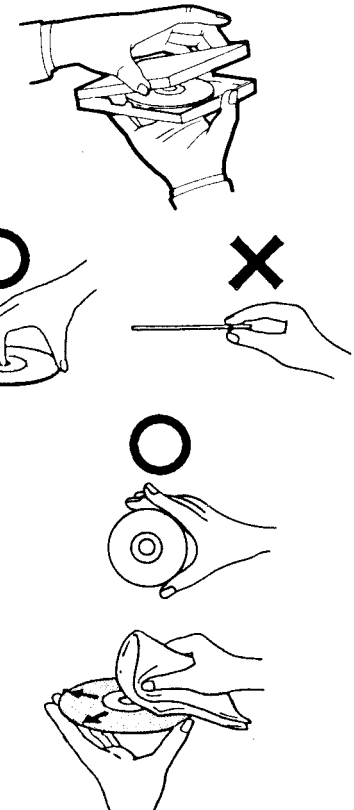
PRENEZ SOIN DE VOS DISQUES

- **Manipulation correcte**
  Manipulez vos disques de la façon suivante. Tenez le disque de façon à ne pas y laisser des traces de doigts. Si la surface est rayée il est possible que le bras de lecture saute des morceaux. Ne collez pas de ruban adhésif ou d'étiquettes collants sur le disque. N'écrivez pas sur le disque.

- **Nettoyez vos disques**
  Les traces de doigts, la poussière ou des salissures sur la surface d'un disque pourront provoquer le saut de signaux. Essuyez la surface avec un chiffon doux et propre. Si la surface est très sale, imbibez un chiffon doux et propre d'une solution de détergent neutre et doux afin de nettoyer le disque. Reportez-vous au schéma.

- **Disque endommagé**
  Ne tentez pas de lire un disque qui est endommagé, voilé ou craquelé. Il pourrait endommager sérieusement le mécanisme de lecture.

- **Rangement**
  Lorsque vous ne les utilisez pas, replacer vos disques dans leur coffret individuel et ranger-les dans un endroit frais éloigné du soleil et de la chaleur.



COME USARE IL COMPACT DISC

- **Come prenderlo in mano**
  Il disco va preso in mano nel modo indicato in figura. Evitate di lasciare impronte sul lato inciso. Se la superficie viene graffiata, il pick up ottico potrebbe "saltare". Non applicate nastro adesivo, carta o etichette al disco. Non scrivete sulla sua superficie.

- **Mantenete puliti i vostri dischi**
  Impronte, sporco e polvere disturbano il processo di lettura da parte del pick up ottico. Pulite periodicamente la superficie incisa con un panno soffice e pulito. Se il disco fosse molto sporco, inumidite il panno leggermente con una soluzione detergente debole. Osservate le illustrazioni.

- **Dischi danneggiati**
  Non utilizzate dischi danneggiati, ondulati o inclinati. Essi causerebbero danni seri ai meccanismi di lettura.

- **Conservazione dei dischi**
  Quando non sono in uso, riponete i dischi nelle loro custodie, conservandoli poi in luoghi aerati lontani dalla luce solare, da calore e polvere.

CUIDADO DE SUS DISCOS

- **Manipulación correcta**
  Manipule sus discos del modo indicado. Sostenga el disco de tal modo que no deje huellas digitales sobre la superficie. Si ésta se raya, el fonocaptor puede saltar sobre pistas grabadas. No fije cinta, papel ni etiquetas adhesivas al disco. No escriba sobre el mismo.

- **Mantenga sus discos limpios**
  La presencia de huellas digitales o polvo sobre la superficie del disco pueden provocar que el fonocaptor salte pistas grabadas. Limpie la superficie con un paño suave. Si estuviera muy sucia, humedezca el paño con una solución de detergente neutro suave. Vea la ilustración.

- **Discos dañados**
  No reproduzca discos dañados, deformados o rotos. Hacerlo podría dañar seriamente el mecanismo de reproducción.

- **Almacenamiento**
  Introduzca los discos en sus cajas individuales y guárdelos en un lugar fresco, alejado de la luz solar, el calor y el polvo.

CONTROLS AND INDICATORS/BEDIENUNGSELEMENTE UND ANZEIGEN/ COMMANDES ET INDICATEURS/COMANDI ED INDICATORI/CONTROLES E INDICADORES (Fig. 1/Abb. 1)

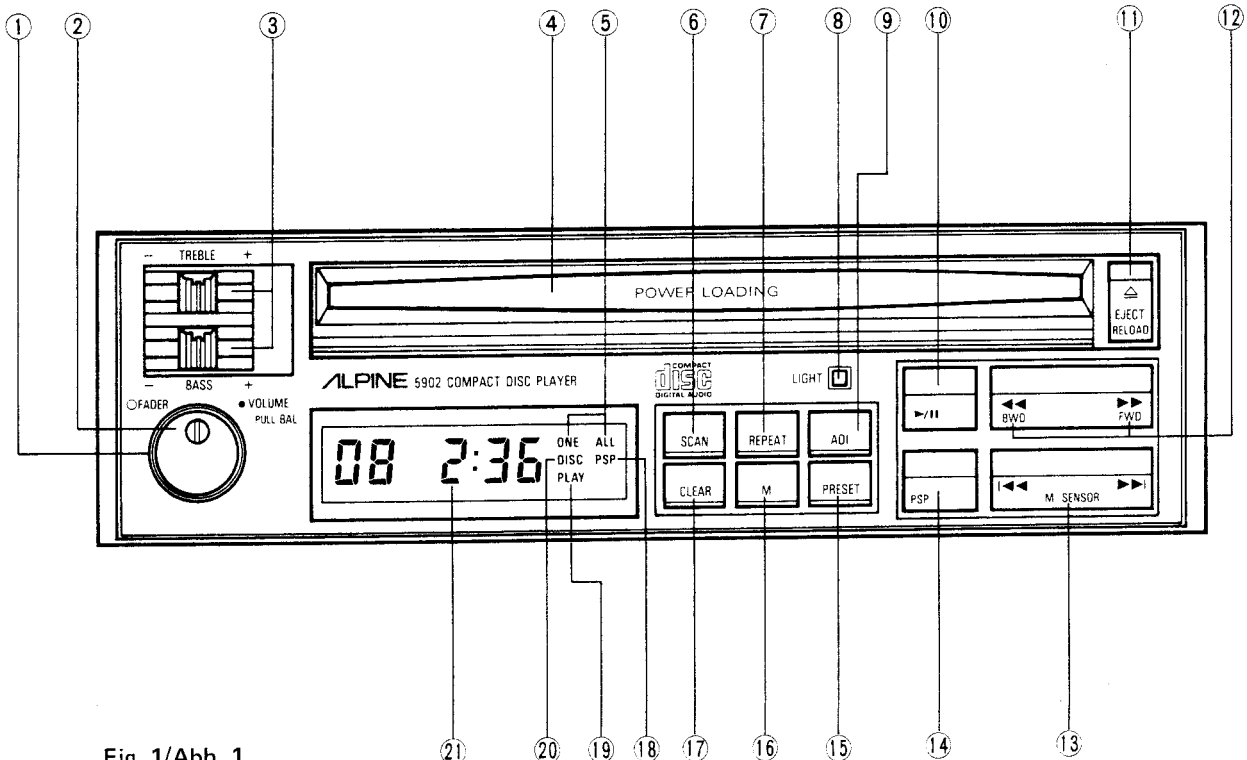


Fig. 1/Abb. 1

CONNECTIONS/ANSCHLÜSSE/CONNEXIONS/COLLEGAMENTI/CONEXIONES (Fig. 2/Abb. 2)

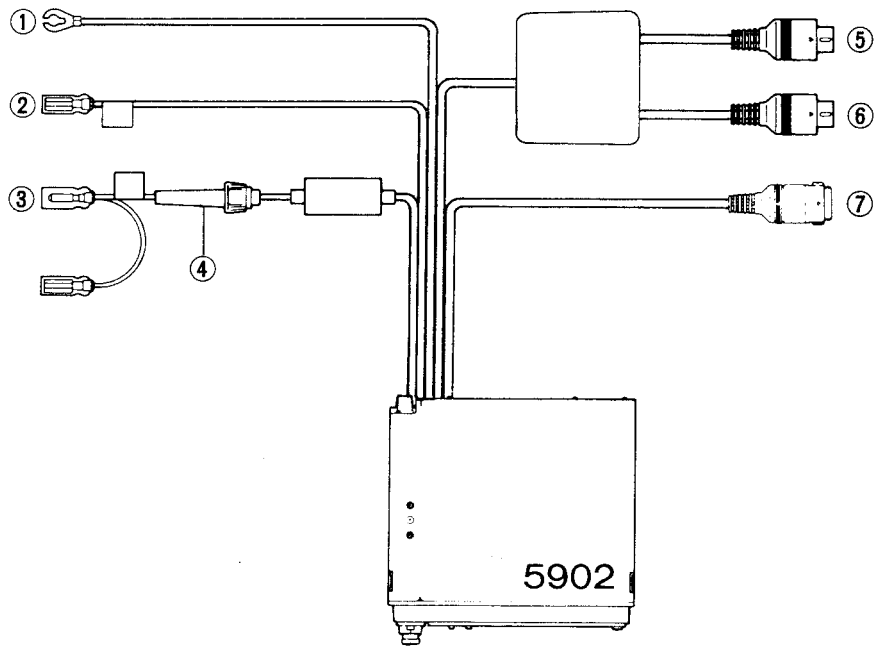


Fig. 2/Abb. 2

INSTALLATION/EINBAU/INSTALLATION/INSTALLAZIONE/INSTALACION (Fig. 3 – 10/Abb. 3 – 10)

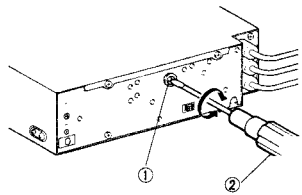


Fig. 3/Abb. 3

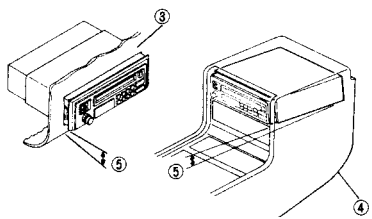


Fig. 4/Abb. 4

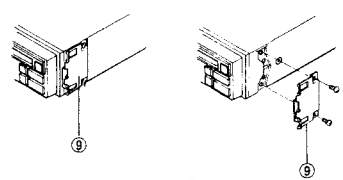


Fig. 5/Abb. 5

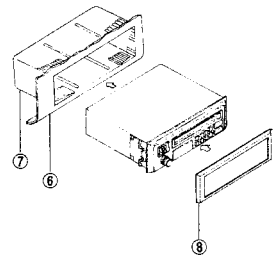


Fig. 6/Abb. 6

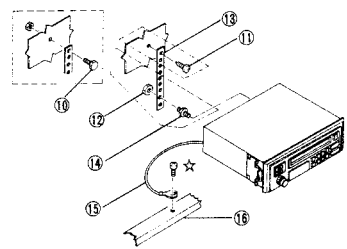


Fig. 7/Abb. 7

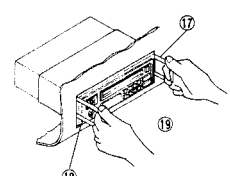


Fig. 8/Abb. 8

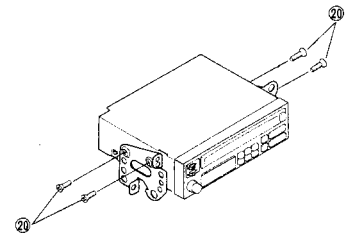


Fig. 9/Abb. 9

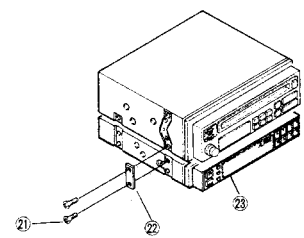


Fig. 10/Abb. 10

FEATURES

English

The ALPINE 5902 is a compact disc player designed for use in the car. It enables you to enjoy digital audio of wide dynamic range and clear sound while you are driving. In addition, the Alpine 5902 comes with an array of convenient and easy-to-operate features.
Please read this manual thoroughly to familiarize yourself with each control and function.

- **Compact Disc Player**
- **Power Loading**
  It gently pulls a partially inserted compact disc into the play position.
- **Music Sensor**
  It allows you to skip up to the beginning of the next track ahead or down to the beginning of the current track. Continuous pressing of the button will allow you to skip successive tracks.
- **Repeat One/All**
  When the repeat button is pressed once, the current track will be played back repeatedly. A second press on the button will change the mode to "all" and the entire disc will be played back repeatedly. A third press on the same button will deactivate the repeat mode.
- **Auto Disc Initializer.**
  Press the button in the playback mode. The pickup will return to and playback from the beginning of the very first music selection on the disc. If the button is pressed in the pause mode, the pickup will return to the beginning of the very first music selection on the disc, but remain in pause.
- **Fast Forward/Fast Backward**
  When either button is kept depressed, the pickup moves, rapidly forward or backward until the button is released.
- **Pause Button**
  Press the button to change the disc mode to pause.
- **Separate Bass/Treble Control**
- **Digital Display**
  A track music number being played back and the elapsed time for the music are displayed.
- **Acknowlegement Signal**
  The beep shows that your key operation is accepted.
- **Disc Scan**
  Scan to the beginning of the next track and plays back approx. 10 seconds before scanning ahead to the next track.

CONTROLS AND INDICATORS (Fig. 1)

① **FADER Control**
Turn the control clockwise or counterclockwise to balance the sound volume between the front and rear speakers.

② **VOLUME Control/(Pull) BALANCE Control**
VOLUME Control
Turn the control clockwise to increase the sound volume, or counterclockwise to decrease.
BALANCE Control
Pull and turn the control clockwise or counterclockwise to balance the sound volume between the right and left speakers.

③ **BASS and TREBLE Controls**
Slide the controls to the right to increase the bass and treble tones, or to the left to decrease.

④ **Disc Slot**
Gently insert a disc into the slot with the label side facing up.

⑤ **ONE/ALL Indicator (REPEAT)**

⑥ **SCAN Switch**
Press this switch, and only the beginning of each music selection will be played for 10 seconds.

⑦ **REPEAT Switch**
1st push selects one track repeat play, 2nd push all tracks repeat play, 3rd push deactivates function.

⑧ **LIGHT Switch**
Control Panel Lighting Color changes to Amber when pressed.

⑨ **Auto Disc Initializer Switch (ADI)**
Push the switch to return to the very beginning of the disc.

⑩ **PLAY/PAUSE Switch**
Push this switch to select PLAY or PAUSE mode. Without a disc loaded, the unit will be set to PRESET mode.

⑪ **EJECT Button (EJECT/RELOAD)**
Press this switch to eject the disc. Pressing the switch again automatically reloads the disc.

⑫ **Forward Button (FWD)/Backward Button (BWD)**
Keep pressing the ▶▶ button to fast forward the pickup on the disc.
Keep pressing the ◀◀ button to move the pickup rapidly backward.

⑬ **Music Sensor Switch (M.S.)**
Press the Music Sensor Switch (UP) to skip to the beginning of the next track; (DOWN) to return the pickup to the beginning of the current track being played. This function works both in playback and pause modes.

⑭ **Preset Play (P.S.P.)**
Push to select the preset play mode which allows playback of memorized programs from the memory No. 1 or the normal play back mode.

⑮ **Preset Switch (PRESET)**
Up to 20 music tracks can be preset. Push to memorize each music selection.

⑯ **Memory Switch (M)**
Use this switch when presetting music selection with a preset switch.

⑰ **Memory Clear Switch (CLEAR)**
Push to clear the memory of PRESET program.

⑱ **Preset Play Indicator**

⑲ **Play Indicator**

⑳ **DISC Indicator**

Lights up when disc is inserted.

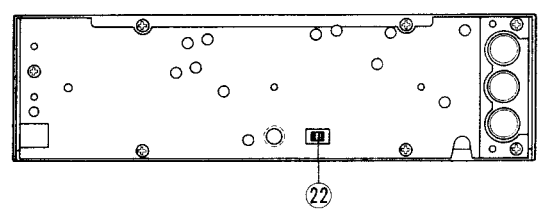
㉑ **Digital Display**

When a disc is inserted, it automatically displays the current track number and the elapsed time.

It displays the current track number and the memory number in preset mode.

㉒ **DECK/TUNER Switch (on the rear)**

1. Set the switch to DECK position when a tape deck is connected to Pre-IN connector of 5902.
   (Sound volulme of the tape deck is controlled by the volume control of tape deck.)
2. Set the switch to TUNER position when a tuner is connected to Pre-IN connector of 5902.
   (Sound volume of the tuner is controlled by the volume control of 5902.)
3. Set the switch to DECK position when both a tape deck and a tuner are connected to 5902.
   (Sound volume of the tuner is controlled by the volume control of tape deck.



INSTALLATION (Fig. 3 — 10)

Installation Location

The 5902 is designed for in-dash mounting. To ensure optimum operation and enjoyment out of your player, make sure that the player will not be exposed to:

1. Direct sun and heat
2. High humidity
3. Excessive dust
4. Excessive vibrations

Moisture Condensation

When the climate is very humid, moisture condensation may occur inside the player. This could prevent the player from functioning properly. You may notice the playback sound to waver when it occurs. Then, remove the disc from the player and allow about an hour until the player is moisture free.

Transit Screw (Fig. 3)

There is a screw on the back panel. It is there to keep the internal mechanism in place for protection from possible damage in transit. Loosen the screw before you install and operate the player. The player will not operate properly unless the screw is loosened.

With a flat blade screwdriver, loosen and remove the transit screw.

For future shipment or transport of the player, save the screw.

① Transit Screw
② Screwdriver

Mounting Angle (Fig. 4)

The 5902 has a built-in shock absorber to assure optimum performance in rough and bumpy driving conditions. Yet, the 5902 performs best when it is installed horizontally, or the mounting angle is less than 20° from the horizontal plane.

③ Dashboard
④ Console Box
⑤ Less than 20°

Your 5902 comes with a complete mounting kit; mounting bracket, hex. bolts and tapping screws. The installation diagrams shows the proper installation procedure. Look at the diagram and make sure that you have all necessary parts. Then begin installation according to the following procedures.

⑥ Dashboard
⑦ Mounting Sleeve
⑧ Front Trimplate
⑨ Bracket Stopper for Mounting Sleeve
⑩ Hex. Bolt (M5 x 20)
⑪ Tapping Screw (M5 x 15)
⑫ Hex. Nut (M5)
⑬ Metal Mounting Strap
⑭ Bolt Stud
⑮ Ground Lead
⑯ Chassis
⑰ Key
⑱ Insertion Groove
⑲ Pull the unit out from dashboard.
⑳ Screw (M4 x 8)
㉑ Screw (M2.6 x 5)
㉒ Joint Plate
㉓ Equalizer or Tuner

1. The bracket stopper has already been mounted. (Fig. 5)
2. Slide the mounting sleeve into the dashboard. (Fig. 6)
3. Connect each input lead coming from an amplifier and an equalizer to the corresponding output lead coming from the left rear of the 5902.
4. When the unit is in place, push the tip of the locking pins up to the horizontal position using a screwdriver. Now the unit is locked in.
5. Snap the front trimplate on around the front end of the unit.

- If the preceding steps where followed, your unit should be secure in place. If you wish to re-enforce the installation, use the metal mounting strap supplied and follow the procedures as shown in Fig. 7.
- For screws marked ★, use screws found in metallic parts of the vehicle.
  Secure the ground leads for other connected units, (tape deck, amplifier, etc.) together with the ground lead of the 5902.
- To remove your unit, first remove the front trimplate. (Lift the top part carefully with a flat screwdriver for easy removal). Insert the pair of keys provided into the grooves on each side of the unit all the way and pull the unit out. (fig. 8)

* Installation for Toyota Car (Fig. 9)
  For installation of your Alpine unit in a Toyota that has a factory installed 180mm wide full front radio, utilize the bracket attached.
  Remove the bracket from the factory installed radio, and install it on your Alpine units using the screws (M4 x 8) supplied.
* By using the brackets, the 5902 and an equalizer etc. can be installed one on top of the other (Fig. 10)

REMINDER:
After installing all components, connect the wiring according to the instructions below.

① **Ground Lead (Black)**
This lead is connected to car chassis, securely.

② **Relay Box Control Power Lead (Orange)**
Connect this lead to a relay box unit (4022/4022-02) for automatic switching to a receiver.

③ **ACC Power Lead (Red)**
This lead is connected to an ignition terminal in a vehicle's fuse box or a terminal which develops +12V when the ignition is turned on.

④ **Fuse (3A)**

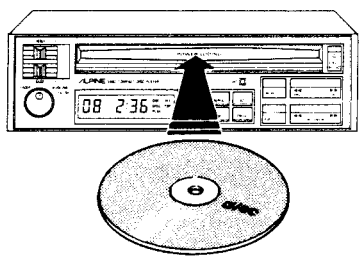
⑤ **Output DIN Connector (Front)**
⑥ **Output DIN Connector (Rear)**
This is connected to the input DIN connector (or Pre-in DIN connector) of an amplifier, equalizer, or component equipped with pre-in and pre-out DIN connectors (EX: 3519, 3318)

⑦ **Input DIN Connector**
This connector is provided for future system expansion. In a system combining the 5902 with an amplifier only, this DIN connector is not used, so tie and place the connector in a proper location.

Playback

When you first use your player or after replacing the battery, press the reset switch with a pointed object like a ballpoint pen.

1. Insert a disc into the slot with its label side facing up. When the disc is half way in, the power loading system will take over and guide the disc into play position. The digital display shows "0" while the data on the disc is read.



2. The playback will begin from the first track on the disc, as the track number "1" is displayed.
3. Adjust the volume, bass, treble, and balance controls to suit your listening preference.
4. After the last music selection on the disc is played back, the pickup will return to the beginning of the first track, and the mode switches to pause.
5. Press the PLAY/PAUSE switch if you wish to listen to the same disc again.

Notes: 1. Your player accepts only one disc for playback. Do not attempt to load more than one disc. If the disc is ejected automatically, it may be the label side facing down. Insert the disc properly again.
2. Also make sure your discs are labeled as shown below.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Pause

Press the PLAY/PAUSE switch to hold playback temporarily. The PAUSE indicator will be off and the playback stops, but the disc remains inside the player. To resume playback, press the PLAY/PAUSE switch or scan switch again.

Eject

Press the EJECT button. The playback stops and the disc comes partially out.
When reloading the disc, push the PLAY/PAUSE button or RELOAD button, and the music is played back from the very beginning. If the eject status is maintained more than 15 sec., the self loading system is automatically actuated, loads the disc, and sets the PAUSE mode.

Music Sensor
With this feature, you can get to the beginning of the music track of your choice simply and quickly. It is functional in the play or pause mode.
The track number being searched by the music sensor is shown on the track number indicator.

Playback Mode
To advance to a track somewhere ahead on the disc, press the ⏭ side of the Music Sensor switch.

- Playback stops, the pickup moves up to the beginning of the next track ahead. The indicator shows the number of the next track the pickup has just reached.
- Playback begins immediately.
- If you wish to reach and play another track further ahead on the disc, continue pressing the ⏭ side of the switch until you reach the track of your choice.

To playback the track that is currently playing, press the ⏮ side of the music sensor switch.

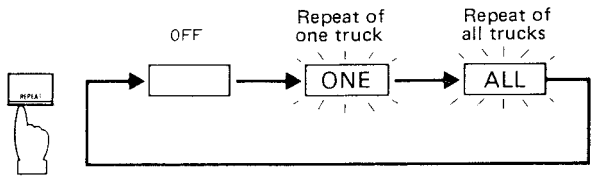
- Playback stops, the pickup moves back to the beginning of the current track. The track number display will remain the same.
- Playback begins immediately from the beginning of the track.
- If you wish to reach and play another track further behind on the disc, continue pressing the ⏮ side of the switch until you reach the track of your choice.

Pause Mode
The Music Sensor feature in the pause mode functions same as it does in the playback mode, except the mode remains in pause throughout the process.

Fast Forward/Backward
The pickup rapidly moves forward or backward on the disc with monitoring in the play or pause mode. The mode will remain unchanged throughout the operation. To move the pickup forward rapidly, keep depressing the forward ⏩ switch. To move it backward rapidly, keep depressing the backward ⏪ switch.
When pickup reaches the end or beginning of the disc, "— — — — —" is displayed and the unit goes into pause mode.

Repeat

The repeat feature allows you to play a single music track or the entire disc repeatedly.



To Play a Single Track

1. Locate the music track of your choice using Music Sensor, FWD, or BWD switch.
2. Depress the Repeat switch.
   - The repeat indicator "ONE" will illuminate.
   - The music track will be played back repeatedly.
3. To stop repeat play, press the Repeat switch twice. The indicator switches from "ONE" to "ALL" and the illumination will be off.

To Play Entire Disc Repeatedly

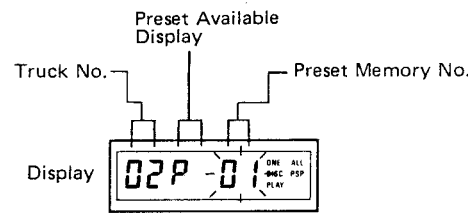
1. While playing a disc, depress the Repeat switch until the indicator "ALL" is displayed.
2. The disc will be played back repeatedly.
3. To stop repeat play, press the Repeat switch once. The indicator illumination will be off.

Preset

- When a disc is loaded

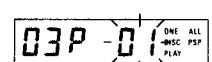
  When memorizing Track Nos. in the preset memories, proceed as follows:

  1. Push the Memory Switch (M). Make sure that the preset available indication is on the digital display as shown. The memorizing operation will be effective for five seconds after pressing this switch.

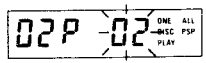


Note: Blinking will occur if no track No. has been memorized in the preset memory.

2. Push the Music Sensor Switch and select a track No. to be memorized.
   (**EX.** Push the MS Switch once until track No. 3 is indicated.)



3. Push the Preset Switch [M] to memorize that track No. The memory No. is incremented by one as the preset operation is completed.



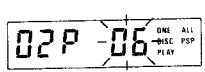
4. To continue the preset operation, repeat steps 2 and 3. Up to 20 presets may be programmed.

- When adding and modifying the preset content . . .

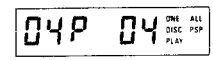
(EX.) When track numbers have been memorized as shown below, change the track No. 4 memorized in the preset No. 4 to the track No. 8.

Preset No.	1	2	3	4	5	·····	19	20
Truck No.	③	⑥	①	④	②	·····	⑦	⑧

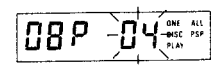
1. Push the Memory Switch (M).



2. Push the Forward/Backward Switch to select the Preset No. 4 (in this example).



3. Push the Music Sensor Switch to select a desired track No. (In this example, push the ▶▶| switch four times to display the preset No. 8.)



4. Push the Preset Switch [M] to rewrite the track No. from 4 to 8.

- When no disc is loaded . . .
  - When a disc is loaded later, playback will be according to the contents entered by the preset operation.
  - When presetting more than the available selection numbers on the disc, the preset will be cleared automatically when the disc is inserted.

- When clearing memories
  - All clear
    1. Push Memory Switch (M).
    2. Push Clear Switch for more than 2 sec.
    3. All memories will be cleared.

- One program clear
  1. Push Memory Switch (M).
     Preset No. on the display will blink.
     (It will not blink if 20 selections have been memorized.)
  2. Push Fast Forward/Fast Backward Switch to seek the preset No. to be cleared.
  3. Push Clear Switch. (Caution: if pushed for more than 2 sec. all presets will be cleared.)
  4. The content in the preset No. will be cleared.

Preset Play

When the Preset Play (P.S.P.) switch is pressed, music selections stored in the memories No. 1 through 20 will be played back in order starting from the No. 1.
One more push will resume the selection which had been played before pushing the preset switch.
If a selection (track No.) which is not preset is played back with the Music Sensor (▶▶| / |◀◀) during the preset playback operation, the preset play operation will resume after completion of the selection from the memory No. following the memory No. which was skipped by the interruption with the music sensor.

Auto Disc Initializer

Press the Auto Disc Initializer (ADI) switch to return to the beginning of the disc. Playback is momentarily interrupted, then begins from the first selection.

Cautions During Playback

- Playing a disc while driving on a very bumpy road may result in skips but this will not scratch the disc or damage the player.
- The noise level on compact discs is much lower than on analog-type records or tapes; therefore, when inserting a disc, keep the volume control turned fully counterclockwise, then adjust volume by gradually turning the control clockwise once playback begins.
  Do not turn clockwise too abruptly as this could damage the speakers.

SPECIFICATIONS

COMPACT DISC PLAYER

System..... Optical (compact disc system)
Quantizing Bit Number..... 16-bit linear system
Channels..... 2-channels, stereo
Frequency Response..... 5 — 20,000 Hz ± 1.0 dB
Wow & Flutter..... Below measurable limits
Total Harmonic Distortion ... Less than 0.005% (at 1 kHz)
Dynamic Range..... More than 90 dB (IHF-A weighted)
Signal to Noise Ratio . More than 90 dB (IHF A-weighted)
Channel Separation..... More than 85 dB (at 1 kHz)

GENERAL

Power Requirement..... 14.0V DC (11 — 16V allowable)
Output Voltage (at Volume Center) .... 500mV/10K ohms
Bass..... ± 10 dB at 100 Hz
Treble..... ± 10 dB at 1 kHz
Weight..... 1.8 kg (3 lb. 15 oz.)

CHASSIS SIZE

Width: 178mm (7"), Height: 50mm (2"), Depth: 150mm (5-15/16")

NOSEPIECE SIZE

Width: 171mm (6-3/4"), Height: 48mm (1-7/8"), Depth: 15mm (19/32")

NOTE: Due to product improvement, specifications and design are subject to change without notice.

MERKMALE

Der ALPINE 5902 ist ein Kompaktplattenspieler für den Einbau in Fahrzeuge. Das Gerät liefert aufgrund des Digitaltonsystems einen weiten Dynamikbereich und sorgt damit für klarsten Klang im Auto. Zusätzlich ist der Alpine 5902 mit einer Reihe bedienungsfreundlicher und leicht einsetzbarer Funktionen versehen.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, um sich mit den einzelnen Bedienungselementen und deren Funktionen gut vertraut zu machen.

- **Compact Disc Spieler**
- **Automatischer Einzug**
  Die CD-Platte braucht nur teilweise eingeschoben zu werden, der 5902 bringt sie dann in die richtige Wiedergabestellung.
- **Musiksensor**
  Mit dieser Funktion kann man schnell auf Wiedergabe der nachfolgenden oder erneute Wiedergabe der gerade spielenden Spur stellen. Wenn die Taste gedrückt gehalten wird, lassen sich auch mehrere Spuren aufeinanderfolgend überspringen.
- **Wiederholung einer Spur oder aller Spuren**
  Wenn die Wiederholungstaste einmal gedrückt wird, wird Die gerade spielende Spur wiederholt wiedergegeben. Eine zweiter Druck auf die Taste schaltet auf wiederholte Wiedergabe "aller" Spuren, wonach die gesamte Platte wiederholt abgespielt wird. Die Funktion wird durch einen dritten Tastendruck aufgehoben.
- **Rückführtaste**
  Wenn diese Taste während der Wiedergabe gedrückt wird, läuft der Abtaster bis zum Anfang der Platte, d.h. zum ersten Titel zurück, wonach die Wiedergabe wieder einsetzt. Wenn die Taste während der Pause-Betriebsart gedrückt wird, läuft der Abtaster zwar auch bis zum Plattenanfang zurück, das Gerät schaltet hierbei jedoch auf Pause.
- **Schneller Vorlauf/schneller Rücklauf**
  Der Abtaster bewegt sich schnell vor bzw. zurück, solange eine der Tasten gedrückt gehalten wird, und stoppt bei Loslassen der Taste.
- **Pausentaste**
  Die Wiedergabe kann durch Druck auf diese Taste vorübergehend gestoppt werden.
- **Getrennte Regler für Tiefen und Höhen**
- **Digital-Display**
  Zeigt die Nummer des spielenden Titels zusammen mit der vergangenen Spielzeit dieses Titels.
- **Bestätigungssignal**
  Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden die einzelnen Tastenbetätigungen durch einen Piepton bestätigt.
- **Titel-Anspielfunktion**
  Spielt die einzelnen Titel aufeinanderfolgend 10 Sekunden lang an.

BEDIENUNGSELEMENTE UND ANZEIGEN (Abb. 1)

① **Überblendregler (FADER)**
Dieser Regler dient zur Einstellung der Lautstärkebalance zwischen den Front- und den Hecklautsprechern.

② **Reglerknopf-Schalterkombination für Lautstärke (VOLUME)/BALANCE**
Lautstärke (VOLUME)
Der Reglerknopf wird zur Verstärkung der Lautstärke nach rechts, zur Verminderung der Lautstärke nach links gedreht.
BALANCE
Zur Einstellung der Balance zwischen rechtem und linkem Kanal ziehen Sie den Reglerknopf heraus und drehen ihn nach rechts bzw. links.

③ **Tiefenregler (BASS) und Höhenregler (TREBLE)**
Die Regler werden zur Verstärkung der Tiefen bzw. Höhen nach rechts, zur Verminderung nach links geschoben.

④ **CD-Schlitz**
Die CD wird mit der Etikettenseite nach oben vorsichtig in diesen Schlitz geschoben.

⑤ **Anzeige für Wiederholung einzelner/aller Titel (ONE/ALL)**

⑥ **Anspieltaste (SCAN)**
Nach Drücken dieser Taste werden die einzelnen Titel der CD aufeinanderfolgend jeweils 10 Sekunden lang angespielt.

⑦ **Wiederholtaste (REPEAT)**
Einmaliges Drücken der Taste bewirkt wiederholte Wiedergabe eines einzelnen Titels, zweimaliges Drücken wiederholte Wiedergabe aller Titel. Die Wiederholfunktion wird durch einen dritten Tastendruck wieder abgewählt.

⑧ **Beleuchtgsschalter (LIGHT)**
Dient zum Umschalten auf bernsteinfarbene Konsolenßbeleuchtung.

⑨ **Taste für automatische CD-Initialisierung (ADI)**
Diese Taste kann gedrückt werden, um den Abtaster bis zum Anfang der CD zurücklaufen zu lassen.

⑩ **Wiedergabe/Pausentaste (PLAY/PAUSE)**
Mit dieser Taste wird von Wiedergabe auf Pause und zurück auf Wiedergabe geschaltet. Wenn noch keine CD geladen wurde, schaltet der Spieler auf Programmierbetrieb.

⑪ **Auswurf/Ladetaste (EJECT/RELOAD)**
Die CD wird durch Druck auf diese Taste aus dem Gerät ausgefahren, bei einem zweiten Tastendrück wieder eingefahren.

⑫ **Vorlauftaste (FWD)/Rücklauftaste (BWD)**
Wenn diese Taste ▶▶ gedrückt gehalten wird, läuft der Abtaster schnell vor.
Wenn diese Taste ◀◀ gedrückt gehalten wird, läuft der Abtaster schnell zurück.

⑬ **Taste für Titelübersprung (M.S.)**

Nach Druck auf den oberen Teil der Taste (UP) springt der Abtaster bis zum Beginn des nachfolgenden Titels vor. Wenn der untere Teil (DOWN) der Taste gedrückt wird, läuft der Abtaster bis zum Beginn des gerade spielenden Titels zurück. Die Funktion kann sowohl bei Wiedergabe als auch im Pausenzustand gedrückt werden.

⑭ **Programmwiedergabe-Taste (P.S.P.)**

Durch Drücken dieser Taste wird die Programmwiedergabe-Funktion, nachdem Titel für Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge vorprogrammiert wurden, ein- und wieder ausgeschaltet.

⑮ **Titel-Eingabetaste (PRESET)**

Durch Drücken dieser Taste können bis zu 20 Titel für Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge vorprogrammiert werden. Die Taste muß zur Einspeicherung des jeweils angewählten Titels gedrückt werden.

⑯ **Speichertaste (M)**

Diese Taste wird zur Aktivierung der Titel-Programmierfunktion verwendet.

⑰ **Speicher-Löschtaste (CLEAR)**

Diese Taste kann in der CD-Betriebsart gedrückt werden, um den Inhalt des Wiedergabe-Programmspeichers zu löschen.

⑱ **Anzeige für speichergesteuerte Wiedergabe (P.S.P.)**

⑲ **Wiedergabeanzeige (PLAY)**

Diese Anzeige leuchtet während der Wiedergabe auf.

⑳ **"CD eingelegt"-Anzeige (DISC)**

Leuchtet auf, wenn eine CD eingelegt ist.

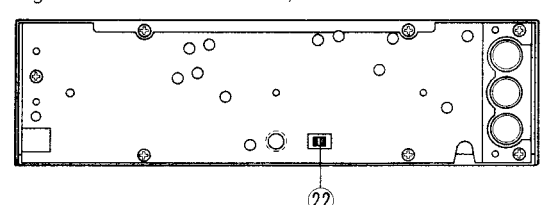
㉑ **Digital-Display**

Wenn eine CD geladen ist, zeigt dieses Display automatisch die gegenwärtige Titelnummer und die verstrichene Spielzeit.

Bei der speichergesteuerten Wiedergabe (P.S.P.) gibt es die gegenwärtige Titel- und Speichernummer an.

㉒ **DECK/TUNER-Schalter (auf der Rückseite)**

1. Falls ein Cassettendeck am PRE-IN-Eingang des 5902 angeschlossen ist, diesen Schalter auf die DECK-Position stellen. (Damit regelt der Lautstärkeregler des Decks dessen Lautstärke.)
2. Falls ein Tuner an den Pre-IN-Eingang des 5902 angeschlossen ist, diesen Schalter auf die TUNER-Position stellen. (Damit wird die Lautstärke des Tuners vom Lautstärkeregler.)
3. Falls ein Deck und ein Tuner am 5902 angeschlossen sind, diesen Schalter auf die DECK stellen. (Die Lautstärke des Tuners wird damit vom Lautstärkeregler des Decks bestimmt).



EINBAU (Abb. 3 – 10)

Einbauort

Zur Gewährleistung einwandfreier Wiedergabequalität und leichter Bedienung muß der Einbauort sorgfältig gewählt werden. Dabei Orte vermeiden, wo der Spieler folgenden Einflüssen ausgesetzt ist:

1. Direktem Sonnenlicht und Wärme
2. Hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe
3. Übermäßig viel Staub
4. Starken Erschütterungen

Feuchtigkeitsniederschlag

In sehr feuchtem Klima kann sich Feuchtigkeit im Innern des Spielers niederschlagen und Betriebsstörungen verursachen, was sich anfänglich zumeist in Tonschwankungen äußert. In diesem Fall muß die CD ausgeworfen werden, wonach man bis zum erneuten Wiedergabebeginn ca. eine Stunde verstreichen lassen sollte, damit sich die Feuchtigkeit verflüchtigen kann.

Transportschraube (Abb. 3)

An der Geräterückwand wurde zum Transport eine Schraube eingedreht, die den Laufwerk- und Abtastermechanismus im Gerät vor Beschädigungen während des Versands schützt. Die Schraube muß vor Einbau und Inbetriebnahme des CD-Spielers herausgedreht und entfernt werden, da er ansonsten nicht funktionieren kann.

Die Transportschraube mit einem Minusschraubenzieher herausdrehen und entfernen.

Die Schraube für spätere Transportzwecke gut aufbewahren.

① Transportschraube
② Schraubenzieher

Einbauwinkel (Abb. 4)

Dieses Gerät ist mit einem Stoßdämpfer ausgestattet, der die verschiedenen, im Fahrzeug auftretenden Erschütterungen auch bei leicht schräger Einbaulage abfangen kann. Die beste Stoßdämpfung wird jedoch erzielt, wenn das Gerät genau waagrecht installiert ist. Wenn der Spieler nicht exakt waagrecht eingebaut werden kann, wird empfohlen, den Einbauwinkel innerhalb 20° von der Horizontalen zu halten.

③ Armaturenbrett
④ Konsole
⑤ Weniger als 20°

Ihr 5902 wird mit einem kompletten Einbausatz geliefert: Einbauhalterung, Sechskantschrauben und Blechschrauben. Der Einbauplan zeigt den korrekten Einbauvorgang. Ziehen Sie das zutreffende Schema zu Rate, und vergewissern Sie sich, daß alle zum Einbau benötigten Werkzeuge und Teile bereitliegen. Befolgen Sie danach die einzelnen, zum Einbau notwendigen Schritte.

⑥ Armaturenbrett
⑦ Einbauhalterung
⑧ Frontplattenrahmen
⑨ Anschlagblech
⑩ Sechskantschraube (M5 x 20)
⑪ Blechschraube (M5 x 15)
⑫ Sechskantmutter (M5)
⑬ Befestigungsleiste
⑭ Stifschraube
⑮ Massekabel
⑯ Fahrzeugkarosserie
⑰ Ausbauschlüssel
⑱ Einsteckrille
⑲ Das Gerät aus dem Armaturenbrett ziehen
⑳ Schraube (M4 x 8)
㉑ Schraube (M2.6 x 5)
㉒ Einsteckrille
㉓ Entzerrer bzw. Tuner

1. Die Anschlagbleche sind bereits am Gerät montiert. (Abb. 5)
2. Die Einbauhalterung ins Armaturenbrett schieben. (Abb. 6)
3. Die einzelnen Verstärker- bzw. Equalizer-Eingangskabel mit den entsprechenden, links hinten aus dem 5902 kommenden Ausgangskabeln verbinden.
4. Das Gerät bis zum Anschlag in die Halterung schieben und die Spitzen der Arretierungsstifte mit einem Schraubenzieher nach oben drücken, so daß die Stifte waagrecht liegen. Das Gerät sitzt nun fest in der Halterung.
5. Den Frontplattenrahmen aufsetzen und festschnappen lassen.

- Für die mit einem ★ markierte Stelle eine Schraube an einem Metallteil des Kfz. verwenden.
  Die Massekabel angeschlossener Komponenten (Deck, Verstärker usw.) zusammen mit dem Massekabel des 5902 anschrauben.
- Wenn alle Schritte eingehalten wurden, ist das Gerät nun fest eingebaut. Zur Stabilisierung der Einbaulage kann et jedoch mit der Befestigungsleiste aus Metall hinten noch zusätzlich abgestützt werden (siehe Abb. 7).
- Zum Ausbau des Geräts muß zunächt der Frontplattenrahmen abgenommen werden (hierzu einen Minusscharaubenzieher vorsichtig zwischen Rahmen und Armaturenbrett schieben). Die beiden mitgelieferten Ausbauschlüssel danach bis zum Anschlag in die vorgesehenen Rillen schieben und das Gerät herausziehen. (Abb. 8)

* Einbau in einen Toyota (Abb. 9)
  Zum Einbau eines Alpine-Geräts in einen Toyota, der mit einem werksinstallierten 180 mm breiten Radio ausgerüstet ist die angebrachte Halterung verwenden. Die Halterung vom werksinstallierten Radio abnehmen und mit den beiliegenden Schrauben (M4 x 8) am Alpine-Gerät anmontieren.
* Durch Verwendung der Verbindungsscheiben können der 5902 und ein Tuner aufeinanderplaziert werden. (Abb. 10)

NICHT VERGESSEN!
Nach Einbau aller Anlagenbausteine die Kabel den folgenden Anweisungen gemäß anschließen.

① **Massekabel (Schwarz)**
Dieses Kabel muß kontaksicher an der Fahrzeugkarosserie an Masse gelegt werden.

② **Relaiskasten-Steuerstromkabel (Orange)**
Dieses Kabel für automatisches Umschalten auf Receiver an die Relaiskasteneinheit (4022/4022-02) anschließen.

③ **Stromzuleitungskabel (an Zündung ACC) (Rot)**
Dieses Kabel wird eine Klemme im Sicherungskasten oder eine andere Leitung angeschlossen, die bei eingeschalteter Zündung +12V liefert.

④ **Sicherung (3A)**

⑤ **DIN-Ausgang (vorn)**

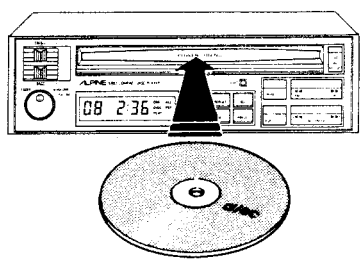
⑥ **DIN-Ausgang (hinten)**
Für den Anschluß an den DIN-Eingang (bzw. DIN-Vorverstärkereingang) eines Verstärkers, Equalizers oder anderen, mit DIN-Vorverstärkerein- und -ausgängen ausgestatteten Geräts (3519, 3318).

⑦ **DIN-Eingang**
Dieser Steckverbinder ist für späteren Ausbau Ihrer Anlage gedacht.
Für Anlagen, die nur aus dem 5902 und einem Verstärker bestehen, wird dieser Steckerverbinder nicht gebraucht und sollte aufgerollt und sicher verstaut werden.

Wiedergabe

Bei der erstmaligen Inbetriebnahme bzw. nach einem Batterieaustausch zunächst den Rückstellknopf mit einem spitzen Objekt wie z.B. einen Kugelschreiber drücken.

1. Eine CD mit dem Etikett nach oben in den Schlitz schieben. Sobald die CD ungefähr halb eingeschoben ist, wird sie vom Spieler übernommen, motorgetrieben eingezogen und in Wiedergabestellung gebracht.
   Während des Einlesens der Daten erscheint auf der Digitalanzeige einige Sekunde lang "0".



2. Die Wiedergabe setzt mit dem ersten Titel der CD ein, sobald die Titelnummer "1" angezeigt wird.
3. Lautstärke, Höhen, Tiefen und Balance wunschgemäß einstellen.
4. Nach Wiedergabe des letzten Titels läuft der Abtaster bis zum ersten Titel zurück, worauf der Spieler auf Pause schaltet.
5. Wenn die CD ein zweites Mal gehört werden soll, drücken Sie die Wiedergabe/Pausentaste (PLAY/PAUSE).

Hinweise: 1. Der CD-Spieler kann jeweils nur eine CD laden.
Falls die CD sofort wieder ausgeworfen wird, war die CD eventuell falsch eingelegt. Mit nach oben weisendem Etikett einführen.
2. Sicherstellen, daß die CD mit dem unten gezeigten Etikett versehen ist.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Pause

Die Wiedergabe/Pausetaste (PLAY/PAUSE) drücken, um die Wiedergabe kurzzeitig zu unterbrechen. Damit erlischt die PLAY-Anzeige und die Wiedergabe stoppt, die CD bleibt jedoch geladen. Zum Fortsetzen der Wiedergabe einfach die Wiedergabe/Pausetaste (PLAY/PAUSE) erneut antippen.

Auswurf der CD-Platte

Drücken Sie hierfür die Auswurf/Ladetaste (EJECT/RELOAD). Die Wiedergabe stoppt, und die CD-Platte wird ausgefahren. Wenn die ausgefahrene CD danach wieder gespielt werden soll, drücken Sie wieder die Wiedergabe/Pausentaste (PLAY/PAUSE) oder die Auswurf/Ladetaste (EJECT/RELOAD). Die Wiedergabe setzt danach mit dem ersten CD-Titel ein.

Wenn die CD-Platte 15 Sekunden lang im ausgeworfenen Zustand verbleibt, ohne entnommen zu werden, wird sie automatisch wieder eingezogen, und der Spieler schaltet auf Pause.

Musik-Sensor für Titelübersprung

Mit der Titelübersprung-Funktion lassen sich gewünschte Musiktitel schnell und problemlos ansteuern. Die Funktion arbeitet während der Wiedergabe oder im Pausenzustand. Die von der Titelsuchfunktion gesuchte Titelnummer wird auf der Titelnummernanzeige angegeben.

Während der Wiedergabe

Um zum Beginn des nächsten Titels vorzuspringen, drücken Sie die ▶▶| -Seite der Titelübersprung-Taste (M.S.).

- Die Wiedergabe stoppt, und der Abtaster läuft bis zum Beginn des nächsten Titels vor. Die Nummer des angesteuerten Titels erscheint in der Anzeige.
- Die Wiedergabe setzt danach sofort ein.
- Um mehrere Titel in Vorwärtsrichtung zu überspringen, halten Sie die ▶▶| -Seite der Taste gedrückt, bis der gewünschte Titel erreicht ist.

Um zum Beginn des gegenwärtigen Titels zurückzuspringen, drücken Sie die |◀◀ -Seite der Titelübersprung-Taste (M.S.).

- Die Wiedergabe stoppt, und der Abtaster läuft bis zum Beginn des gegenwärtigen Titels zurück. Die angezeigte Titelnummer ändert sich nicht.
- Die Wiedergabe setzt danach sofort ein.
- Um mehrere Titel in Rückwärtsrichtung zu überspringen, halten Sie die |◀◀ -Seite der Taste gedrückt, bis der gewünschte Titel erreicht ist.

Im Pausenzustand

Der Musiksensor arbeitet auch während der Pause, so daß auch hier beliebige Titel angesteuert werden können, wobei der Spieler jedoch im Pausenzustand verbleibt.

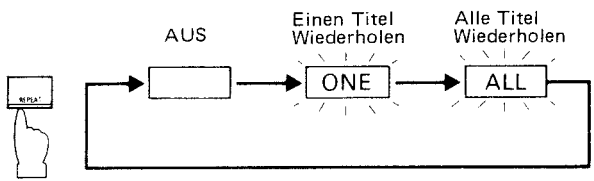
Schnellvorlauf/Rücklauf

Mit dieser Funktion kann der Abtaster schnell vor- oder zurückgeführt werden, wobei der Spieler auf Wiedergabe geschaltet bleibt. Für schnellen Vorlauf des Abtasters drücken Sie die Schnellvorlauftaste (▶▶), für schnellen Rücklauf die Rücklauftaste (◀◀).

Wenn der Abtaster das Ende bzw. den Anfang der CD erreicht, wird "– – – – – –" angezeigt, und der Spieler schaltet auf Pause-Betriebsart.

Wiederholfunktion

Mit der Wiederholfunktion können einzelne Titel oder alle Titel der CD-Platte wiederholt gespielt werden.



Wiederholte Wiedergabe eines einzelnen Titels

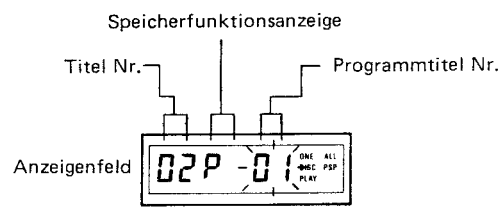
1. Wählen Sie den gewünschten Titel per Titelübersprung-Funktion, Schnellvorlauf oder Rücklauf an.
2. Drücken Sie die Wiederholtaste (REPEAT).
   - "ONE" (einzelner Titel) leuchtet auf.
   - Der angesteuerte Titel wird wiederholt gespielt.
3. Zum Abschalten der Wiederholfunktion drücken Sie die Wiederholtaste (REPEAT) zweimal. Beim ersten Tastendruck wird auf "ALL" (alle Titel) umgeschaltet, beim zweiten Tastendruck wird nichts mehr angezeigt.

Wiederholte Wiedergabe aller CD-Titel

1. Drücken Sie während der CD-Wiedergabe die Wiederholtaste (REPEAT) mehrmals, bis "ALL" angezeigt wird.
2. Danach wird die gesamte CD wiederholt gespielt.
3. Zum Abschalten der Wiederholfunktion drücken Sie die Wiederholtaste (REPEAT) einmal. Das Anzeigefeld ist leer.

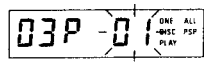
Wiedergabe-Programmierung

- Wenn eine CD-Platte eingelegt ist . . .
  Zur Eingabe von Titelnummer für Programmwiedergabe gehen Sie folgendermaßen vor :
  1. Drücken Sie die Speichertaste (M). Sicherstellen, daß das Digital-Display entsprechend der Abbildung Speicherbereitschaft signalisiert.
     Die Speicherfunktion wird abgeschaltet, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine weitere Taste betätigt wird.

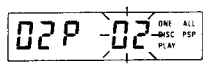


Hinweis: Wenn noch keine Titelnummer in den Speicher eingegeben ist, blinkt die Anzeige.

2 Drücken Sie die Titelübersprung-Taste, und wählen Sie den ersten einzuspeichernden Titel an.
(Beispiel): Steuern Sie Titel Nr. 3 durch Drücken der Taste für Übersprung vorwärts an.

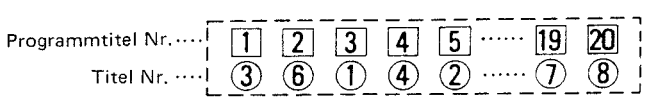


3 Geben Sie die Titel-Nr. durch Drücken der Titel-Eingabetaste (PRESET) ▭ in den Speicher ein. Die angezeigte Programmtitel-Nr. nimmt nach der Eingabe der Titelnummer um 1 zu.

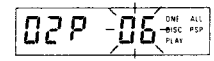


4 Wiederholen Sie Schritte 2 und 3, um weitere Titel vorzuprogrammieren. Sie können bis zu 20 Titel in den Speicher eingeben.

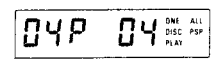
- Ändern des Programminhalts
(Beispiel): Nach Eingabe der unten aufgelisteten Titelnummern soll Titel Nr. 4 (als Programmtitel Nr. 4 gespeichert) durch Titel Nr. 8 ersetzt werden.



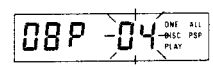
1. Drücken Sie die Speichertaste (M).



2. Wählen Sie die Programmtitel-Nr. (im Beispiel Nr. 4) durch Drücken der Vorlauftaste/Rücklauftaste (FWD/BWD) an.



3. Drücken Sie die Titelübersprung-Taste, um die neue Titelnummer anzusteuern. (In unserem Beispiel drücken Sie die ▶▶| -Taste viermal, bis Nr. 8 ausgewiesen wird.)



4. Drücken Sie die Titel-Eingabetaste ▭ um Nr. 8 anstelle von Nr. 4 zu speichern.

- Wenn keine CD-Platte eingelegt ist . . .
  - Wenn die CD nach der Programmierung geladen wird, erfolgt die Wiedergabe in Überseinstimmung mit dem eingegebenen Programm.
  - Wenn eine Titelnummer eingespeichert wurde, die größer ist als die Gesamtzahl der auf der enthaltenen Titel, so wird die Nummer automatisch gelöscht, sobald die CD geladen ist.

- Löschen des Speicherinhalts
  - Löschen aller Programmtitel
    1. Die Speichertaste (M) drücken.
    2. Die Löchstaste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten.
    3. Alle Programmtitel sind nun gelöscht.

  - Löschen einzelner Programmtitel
    1. Die Speichertaste (M) drücken.
       Die Programmtitel-Nummer im Anzeigenfeld wird blinken.
       (Blinkt jedoch nicht, wenn 20 Titel vorgespeichert wurden).
    2. Die Schnellvorlauf/Rücklauf-Taste drücken, und die zu löschende Programmtitel-Nummer ansteuern.
    3. Die Löschtaste einmal kurz drücken. (Vorsicht! Falls die Taste länger als 2 Sekunden lang gedrückt wird, werden alle Titel gelöscht.)
    4. Der angesteuerte Programmtitel ist nun gelöscht.

Programmwiedergabe

Nach Drücken der Preset Play (P.S.P.)-Taste werden die in Programmspeichern 1 bis 20 gespeicherten Titel, beginnend mit Programmtitel Nr. 1, in der Reihenfolge ihrer Eingabe wiedergegeben.

Wenn die Taste ein zweites Mal gedrückt wird, schaltet der Spieler auf den Titel zurück, der vor Aktivierung der Wiedergabeprogramm-Funktion gespielt wurde.

Wenn während der Programmwiedergabe per Titelübersprung-Taste (▶▶| / |◀◀) ein Titel angesteuert wird, der nicht Teil des Programms ist, so wird zunächst dieser Titel bis zu Ende gespielt. Danach schaltet der Spieler zum Programm zurück und gibt den Programmtitel wieder, der auf den Titel folgt, an dem die Titelübersprungtaste betätigt wurde.

Automatische CD-Initialisierung

Durch Drücken der Taste für automatische CD-Initialisierung (ADI) können Sie den Abtaster bis zum Beginn der CD zurückfahren lassen. Die Wiedergabe wird hierbei kurzzeitig unterbrochen und setzt danach mit dem ersten Titel wieder ein.

Vorsichtsmaßregeln zum Wiedergabebetrieb

- Wenn bei der Wiedergabe einer CD-Platte eine äußerst unebene Straße befahren wird, können Tonaussetzer auftreten. Es besteht hierbei jedoch nicht die Gefahr daß die CD-Platte oder der Spieler beschädigt wird.
- Der Rauschpegel von CD-Platten ist wesentlich niedriger als der von Schallplatten oder Cassetten.
  Sie sollten die Lautstärke daher vor dem Einschieben der CD auf Null zurückstellen (Linksanschlag), und erst nach Wiedergabebeginn langsam wieder anheben.
  Die Lautstärke nicht unvermittelt anheben, da die Lautsprecheranlage hierdurch beschädigt werden kann.

CD-SPIELER

System . . . . . Optisch (Kompaktplatte)
Quantisierung . . . . . 16 Bit linear
Kanäle . . . . . 2 Kanäle, Stereo
Frequenzgang . . . . . 5 bis 20.000 Hz ±1,0 dB
Gleichlaufschwankungen . . . . Unterhalb meßbarer Grenzen
Klirrgrad . . . . . Geringer als 0,005% (bei 1 kHz)
Dynamikbereich . . . . . Mehr als 90 dB
(IHF A-bewertet)
Fremdspannungsabstand . . . . . Mehr als 90 dB
(IHF A-bewertet)
Kanaltrennung . . . . . Mehr als 85 dB (bei 1 kHz)

ALLGEMEINES

Stromversorgung . . . . . 14,0V Gleichstrom
(11 bis 16V zulässig)
Ausgangsspannung (Lautstärkeregler in Mittelstellung) . . . .
500mV/10kOhm
Tiefen . . . . . ±10 dB bei 100 Hz
Höhen . . . . . ±10 dB bei 1 kHz
Gewicht . . . . . 1,8 kg

GEHÄUSEMASSE

Breite: 178mm, Höhe: 50mm, Tiefe: 150mm

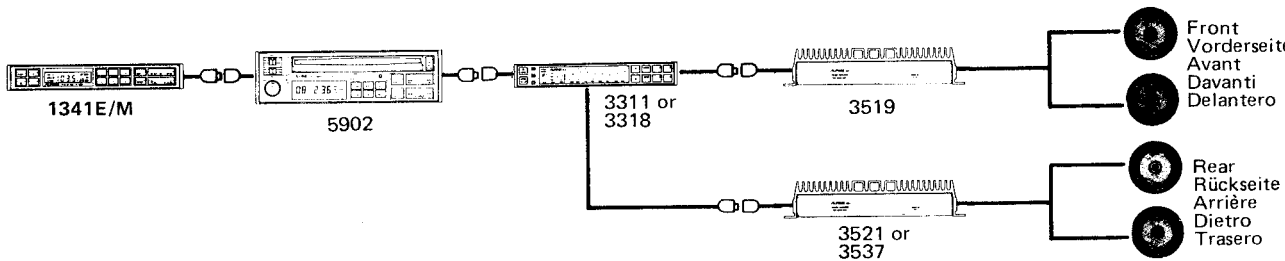
FRONTPLATTENMASSE

Breite: 171mm, Höhe: 48mm, Tiefe: 15mm

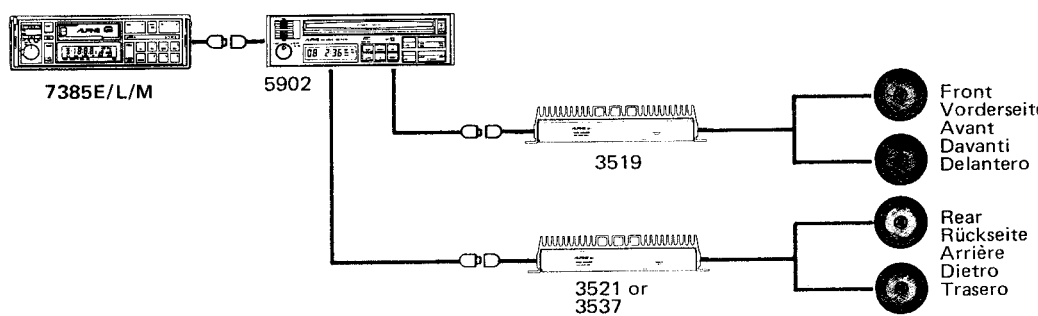
HINWEIS: Änderungen der technischen Daten und des Designs bleiben zum Zwecke der Verbesserung vorbehalten.

SYSTEM CHART/SYSTEMDIAGRAMM/EXEMPLES DE SYSTEME/ DIAGRAMMA DI SISTEMA/DIAGRAMA DEL SISTEMA

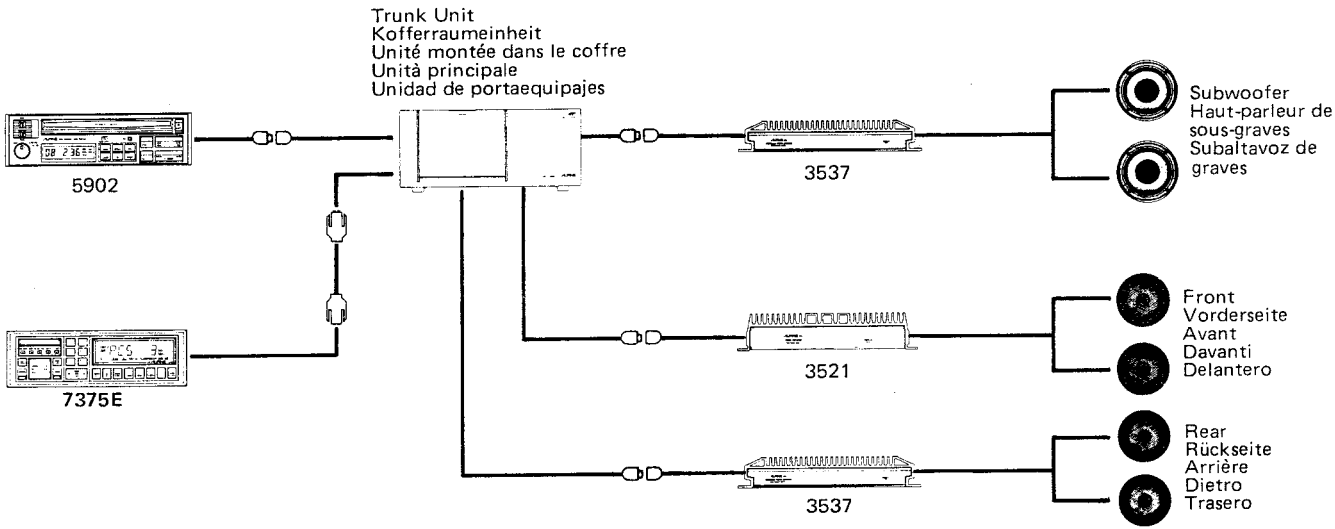
SYSTEM-A/SYSTEME-A/SISTEMA-A

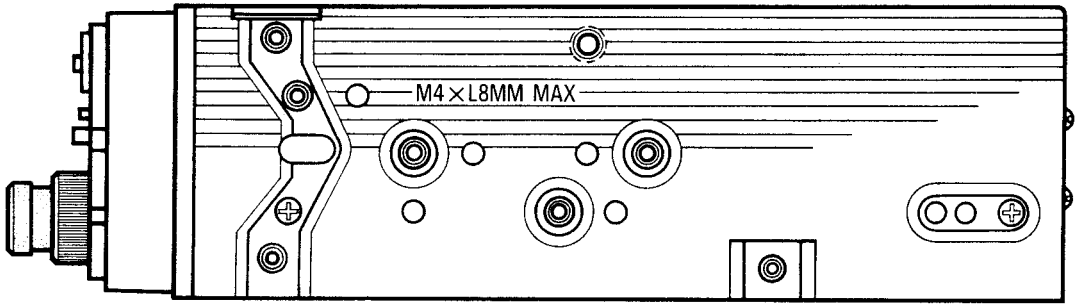


SYSTEM-B/SYSTEME-B/SISTEMA-B



SYSTEM-C/SYSTEME-C/SISTEMA-C





ALPINE ELECTRONICS INC.
Tokyo Office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo, Japan 141
Phone 03-494-1101 Telex 8927-61

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place
Torrance, California 90501
Phone 213-326-8000

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
605 Alden RD. Markham,
Ontario L3R 3L5 Canada
Phone 416-475-7280 Telex 06-986789

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Münsterstr. 330 D-4000 Düsseldorf
F.R. Germany
Tel. 0211-626806 Telex 8588 296 ALPI D

68P83132F46-O
Printed in Japan
Imprimé au Japon